

Australian Pension News

Τεύχος 48

Ο εκπρόσωπός σας για το Centrelink. Είστε ευχαριστημένοι;

Ίσως έχετε ορίσει κάποιο άτομο ή οργανισμό για τις συναλλαγές σας με το Centrelink. Ίσως αυτή τη ρύθμιση να την κάνατε πριν πολύ καιρό. Μπορείτε να δείτε ηλεκτρονικά τη ρύθμιση εκπροσώπου που έχετε κάνει. Μπορείτε επίσης να τερματίσετε τη ρύθμιση εκπροσώπου οποιαδήποτε στιγμή ηλεκτρονικά ή τηλεφωνώντας μας.

Υπάρχουν 2 είδη ρύθμισης εκπροσώπου που μπορεί να έχετε κάνει:

- **εκπρόσωπος πληρωμών** ο οποίος λαμβάνει εκ μέρους σας τις πληρωμές σας από το Centrelink
- **εκπρόσωπος επικοινωνίας** ο οποίος μπορεί να ενεργεί για λογαριασμό σας.

Μπορεί ακόμη να έχετε κάνει και τα δύο είδη ρύθμισης εκπροσώπου.

Ο εκπρόσωπος πληρωμών σας οφείλει να:

- χρησιμοποιεί τις πληρωμές σας από το Centrelink μόνο για δικό σας όφελος
- κρατάει αρχείο για το πώς ξοδεύει τα χρήματα.

Ο εκπρόσωπος επικοινωνίας σας μπορεί:

- να ρωτάει σχετικά με τις πληρωμές ή υπηρεσίες σας
- να μας ενημερώνει για αλλαγές που σας συμβαίνουν
- να ανταποκρίνεται σε αιτήματα για πληροφορίες
- να παρίσταται σε ραντεβού εκ μέρους σας, κατά περίπτωση
- να συμπληρώνει και να υπογράφει φόρμες και οικονομικές δηλώσεις
- να παίρνει αντίγραφα των επιστολών σας
- να βλέπει και να ενημερώνει τα στοιχεία σας ηλεκτρονικά
- να διεκδικεί για εσάς πληρωμές και υπηρεσίες.

Αν έχει συμβεί κάποια αλλαγή στη ζωή σας, θα πρέπει να σκεφτείτε αν έχετε ακόμη το κατάλληλο επίπεδο υποστήριξης. Προσφέρουμε διαφορετικά είδη ρυθμίσεων που μπορεί να σας ταιριάζουν καλύτερα.

Μπορείτε να το συζητήσετε μαζί μας αν θεωρείτε ότι ο/η εκπρόσωπός σας δεν ενεργεί προς το συμφέρον σας.

Αν θέλετε να τερματίσετε τη ρύθμιση εκπροσώπου για το Centrelink, μπορείτε να το κάνετε οποιαδήποτε στιγμή ηλεκτρονικά ή τηλεφωνώντας μας. Πάτε στο servicessaustralia.gov.au/nominee

Proof of Life Certificate [Πιστοποιητικό ότι βρίσκεστε εν ζωή]

Αν είστε άνω των 80 και ζείτε εκτός Αυστραλίας, ίσως χρειαστεί να συμπληρώσετε ένα πιστοποιητικό Proof of Life για να συνεχίσετε να παίρνετε τη σύνταξή σας.

Όταν πάρετε το πιστοποιητικό, θα πρέπει:

- να το συμπληρώσετε
- να επισκεφθείτε κάποιο εξουσιοδοτημένο πρόσωπο για να το υπογράψει
- να μας επιστρέψετε ταχυδρομικά το πιστοποιητικό εντός της προθεσμίας.

Στην αντίθετη περίπτωση, η πληρωμή σας από την Αυστραλία ενδέχεται να σταματήσει.

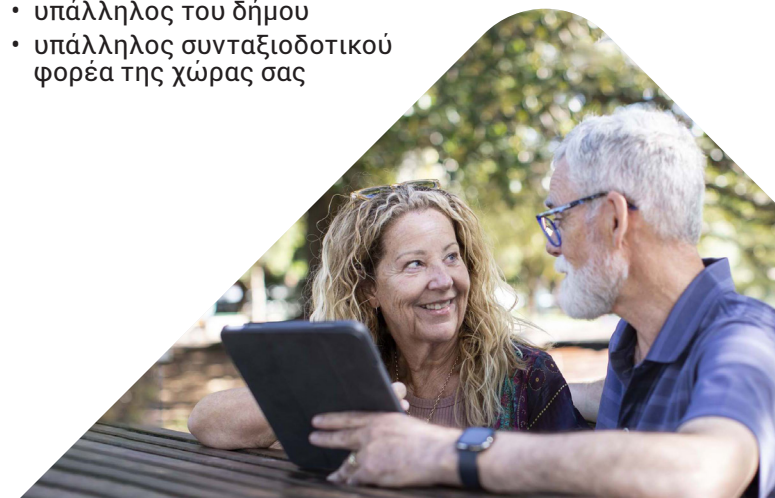
Ενημερώστε μας στην περίπτωση που δεν είστε σε θέση να μας στείλετε το πιστοποιητικό εντός προθεσμίας ώστε να συνεχιστεί η πληρωμή σας. Μετά από αυτό, θα σας στείλουμε επιστολή με τη νέα προθεσμία για να σας δώσουμε περισσότερο χρόνο να το συμπληρώσετε.

Εξουσιοδοτημένο πρόσωπο είναι ένα από τα ακόλουθα:

- δικηγόρος
- συμβολαιογράφος
- πρεσβεία ή προξενείο ή ύπατη αρμοσσία της Αυστραλίας
- γιατρός
- αστυνομικός
- δικαστής, τακτικός ανακριτής
- ειρηνοδίκης
- γραμματέας δικαστηρίου ή αναπληρωτής γραμματέας δικαστηρίου

Τα ακόλουθα πρόσωπα **δεν** έχουν εξουσιοδότηση να υπογράφουν τη φόρμα:

- υπάλληλος του δήμου
- υπάλληλος συνταξιοδοτικού φορέα της χώρας σας



Πληροφορίες για τις πληρωμές σας

Θα λαμβάνετε 13 τακτικές πληρωμές το χρόνο, ανά 4 εβδομάδες.

Ημερολόγιο συντάξιμων πληρωμών (ανά 4 εβδομάδες) – Νοέμβριος του 2023 έως Φεβρουάριος του 2024

Ημερομηνία έκδοσης εντάλματος πληρωμής	Πελάτες που πληρώνονται με απευθείας κατάθεση θα λάβουν τα χρήματα μέχρι	Πελάτες που πληρώνονται με επιταγή θα λάβουν τα χρήματα μέχρι	Η πληρωμή καλύπτει την περίοδο
16 Νοεμβρίου 2023	22 Νοεμβρίου 2023	6 Δεκεμβρίου 2023	19 Οκτωβρίου έως 15 Νοεμβρίου 2023
14 Δεκεμβρίου 2023	20 Δεκεμβρίου 2023	3 Ιανουαρίου 2024	16 Νοεμβρίου έως 13 Δεκεμβρίου 2023
11 Ιανουαρίου 2024	17 Ιανουαρίου 2024	31 Ιανουαρίου 2024	14 Δεκεμβρίου 2023 ως 10 Ιανουαρίου 2024
8 Φεβρουαρίου 2024	14 Φεβρουαρίου 2024	28 Φεβρουαρίου 2024	11 Ιανουαρίου έως 7 Φεβρουαρίου 2024
7 Μαρτίου 2024	13 Μαρτίου 2024	27 Μαρτίου 2024	8 Φεβρουαρίου έως 6 Μαρτίου 2024
4 Απριλίου 2024	10 Απριλίου 2024	24 Απριλίου 2024	7 Μαρτίου έως 3 Απριλίου 2024
2 Μαΐου 2024	8 Μαΐου 2024	22 Μαΐου 2024	4 Απριλίου έως 1 Μαΐου 2024
30 Μαΐου 2024	5 Ιουνίου 2024	19 Ιουνίου 2024	2 Μαΐου έως 29 Μαΐου 2024
27 Ιουνίου 2024	3 Ιουλίου 2024	17 Ιουλίου 2024	30 Μαΐου έως 26 Ιουνίου 2024
25 Ιουλίου 2024	31 Ιουλίου 2024	14 Αυγούστου 2024	27 Ιουνίου έως 24 Ιουλίου 2024
22 Αυγούστου 2024	28 Αυγούστου 2024	11 Σεπτεμβρίου 2024	25 Ιουλίου έως 21 Αυγούστου 2024
19 Σεπτεμβρίου 2024	25 Σεπτεμβρίου 2024	9 Οκτωβρίου 2024	22 Αυγούστου έως 18 Σεπτεμβρίου 2024
17 Οκτωβρίου 2024	23 Οκτωβρίου 2024	6 Νοεμβρίου 2024	19 Σεπτεμβρίου έως 16 Οκτωβρίου 2024
14 Νοεμβρίου 2024	20 Νοεμβρίου 2024	4 Δεκεμβρίου 2024	17 Οκτωβρίου έως 13 Νοεμβρίου 2024
12 Δεκεμβρίου 2024	18 Δεκεμβρίου 2024	1 Ιανουαρίου 2025	14 Νοεμβρίου έως 11 Δεκεμβρίου 2024

* Η παράδοση των επιταγών ενδέχεται να καθυστερήσει από το ταχυδρομείο εκείνες τις ημερομηνίες.

Πληρωμές με άμεση κατάθεση

Στις περισσότερες χώρες καταβάλλουμε τις συντάξεις απευθείας σε τραπεζικούς λογαριασμούς. Παροτρύνουμε τους πελάτες να επιλέξουν αυτή τη μέθοδο πληρωμής επειδή είναι ασφαλής, γρήγορη και αξιόπιστη.

Αν πληρώνεστε με απευθείας κατάθεση στον τραπεζικό λογαριασμό σας, το ποσό θα είναι διαθέσιμο εντός 2 έως 6 ημερών από την έκδοση του εντάλματος πληρωμής. **Οι πληρωμές σας μπορεί να καθυστερήσουν λόγω αργίας στη χώρα σας.** Αν η πληρωμή σας δεν έχει φτάσει εντός 10 ημερών από την έκδοση του εντάλματος, απευθυνθείτε στην τράπεζά σας προτού επικοινωνήσετε μαζί μας.

Ημερομηνίες που είναι κλειστό το International Services

Το International Services θα είναι κλειστό τις παρακάτω ημερομηνίες:

αργία των Χριστουγέννων	25 Δεκεμβρίου 2023
αργία του Boxing Day	26 Δεκεμβρίου 2023
διακοπές του Public Service	27 Δεκεμβρίου 2023
αργία της Πρωτοχρονιάς	1η Ιανουαρίου 2024
αργία της Australia Day	26 Ιανουαρίου 2024
αργία της Μεγάλης Παρασκευής	29 Μαρτίου 2024
αργία της Δευτέρας του Πάσχα	1η Απριλίου 2024
αργία της ANZAC Day	25 Απριλίου 2024

Ποσά

Τα ποσά και τα κατώτατα όρια των συντάξεων που καταβάλλονται σε συνταξιούχους εκτός Αυστραλίας επανεκτιμούνται τον Ιανουάριο, Μάρτιο, Ιούλιο και Σεπτέμβριο κάθε έτους.

Ποσά και κατώτατα όρια

Τα αναγραφόμενα σε δολάρια Αυστραλίας (A\$) ποσά είναι ενδεικτικά και ισχύουν από τις 20 Σεπτεμβρίου του 2023, εκτός αν ορίζεται διαφορετικά.

Ποσά και κατώτατα όρια συντάξεων για συνταξιούχους εκτός Αυστραλίας	ΕΝΑ ΑΤΟΜΟ	ΖΕΥΓΑΡΙ και οι δύο δικαιούχοι	ΖΕΥΓΑΡΙ ένας δικαιούχος	ΖΕΥΓΑΡΙ που ζει χωριστά λόγω προβλημάτων υγείας
Ποσό σύνταξης ^{1, 2, 3, 4}	Ετησίως	Ετησίως	Ετησίως	Ετησίως για τον καθένα
Ανώτατη βασική σύνταξη	A\$26,065.00	A\$39,296.40	A\$19,648.20	A\$26,065.00
Βασικό επίδομα Σύνταξης [Pension Supplement]	A\$722.80	A\$1,190.80	A\$595.40	A\$722.80
Συνολικό ποσό	A\$26,787.80	A\$40,487.20	A\$20,243.60	A\$26,787.80
Επιτρεπόμενο εισόδημα ⁴	Ετησίως	Ζευγάρι	Ζευγάρι	Ζευγάρι
Ολόκληρη σύνταξη	μέχρι A\$5,304.00	μέχρι A\$9,360.00	μέχρι A\$9,360.00	μέχρι A\$9,360.00
Μερική σύνταξη	Κάτω από A\$58,879.60	Κάτω από A\$90,334.40	Κάτω από A\$90,334.40	Κάτω από A\$116,511.20
Επιτρεπόμενα περιουσιακά στοιχεία ⁵	Ένα άτομο	Ζευγάρι	Ζευγάρι	Ζευγάρι
Πλήρης σύνταξη – Ιδιόκτητο σπίτι	A\$301,750	A\$451,500	A\$451,500	A\$451,500
Πλήρης σύνταξη – Μη ιδιόκτητο σπίτι	A\$543,750	A\$693,500	A\$693,500	A\$693,500
Μερική σύνταξη – Ιδιόκτητο σπίτι	Κάτω από A\$645,250	Κάτω από A\$971,000	Κάτω από A\$971,000	Κάτω από A\$1,138,500
Μερική σύνταξη – Μη ιδιόκτητο σπίτι	Κάτω από A\$887,250	Κάτω από A\$1,213,000	Κάτω από A\$1,213,000	Κάτω από A\$1,380,500
Τεκμαρτά ποσά και κατώτατα όρια	Ένα άτομο	Ζευγάρι	Ζευγάρι	Ζευγάρι
Κατώτατο όριο	A\$60,400	A\$100,200	A\$100,200	A\$100,200
Ποσό κάτω από το κατώτατο όριο	0.25%	0.25%	0.25%	0.25%
Ποσό πάνω από το κατώτατο όριο	2.25%	2.25%	2.25%	2.25%

Τα ποσά αυτά ισχύουν για πελάτες που ζουν μόνιμα εκτός Αυστραλίας ή απουσιάζουν από την Αυστραλία για πάνω από 6 εβδομάδες.

- Υπολογίζουμε το ύψος της πληρωμής με βάση εισοδηματικά και περιουσιακά κριτήρια. Εφαρμόζουμε κριτήρια που δίνουν από χαμηλότερα έως μηδενικά ποσά. Ορισμένα περιουσιακά στοιχεία θεωρούνται πηγή εισοδήματος και υπάρχουν ειδικοί κανόνες για τα άλλα είδη εισοδήματος. Δεν υφίστανται εισοδηματικά ή περιουσιακά κριτήρια αν έχετε μόνιμη τύφλωση.
- Ορισμένοι πελάτες ενδέχεται να λάβουν μειωμένο ποσό σύνταξης ανάλογα με το χρονικό διάστημα που ήταν κάτοικοι Αυστραλίας.
- Ορισμένοι πελάτες ενδέχεται να λάβουν ένα μεταβατικό ποσό σύνταξης με βάση τα προ 20 Σεπτεμβρίου 2009 εισοδηματικά κριτήρια. Για τους πελάτες αυτούς συγκρίνουμε το μεταβατικό ποσό με το τρέχον ποσό. Αν το τρέχον ποσό είναι ίδιο ή υψηλότερο θα πληρώσουμε το τρέχον ποσό. Δεν γίνεται να γυρίσουμε στο μεταβατικό ποσό από τη στιγμή που θα αρχίσετε να παίρνετε το τρέχον ποσό.
- Οι πελάτες μπορεί να πληρωθούν υψηλότερο ποσό σύνταξης αναπηρίας [Disability Support Pension] αν είναι κάτω των 21 ετών και δεν έχουν εξαρτώμενα τέκνα. Για περισσότερες πληροφορίες επισκεφτείτε τον ιστότοπο servicesaustralia.gov.au/dsp
- Εισόδημα κάτω των A\$204 το δεκαπενθήμερο για ένα άτομο και A\$360 συνολικά το δεκαπενθήμερο για ζευγάρι δεν επηρεάζει το συντάξιμο ποσό. Αυτό ονομάζεται άνευ εισοδηματικών κριτηρίων πλαίσιο. Για κάθε δολάριο πάνω από το άνευ εισοδηματικών κριτηρίων πλαίσιο,

μειώνεται το ποσό κατά A\$0.50c για ένα άτομο και κατά A\$0.25 για το ζευγάρι. Το άνευ εισοδηματικών κριτηρίων πλαίσιο ισχύει μετά το όποιο ποσό Work Bonus. Για περισσότερες πληροφορίες επισκεφτείτε το servicesaustralia.gov.au/income

- Το Work Bonus βοηθάει τους δικαιούχους πελάτες να κερδίσουν μεγαλύτερο εισόδημα από εργασία, χωρίς να μειώνεται η σύνταξή τους. Για περισσότερες πληροφορίες επισκεφτείτε το servicesaustralia.gov.au/work-bonus. Το Work Bonus δεν ισχύει για το μεταβατικό ποσό σύνταξης.
- Οι πελάτες μπορούν να έχουν ακίνητα μέχρι κάποιας συγκεκριμένης αξίας χωρίς να επηρεάζεται η σύνταξή τους. Αυτό ονομάζεται άνευ περιουσιακών κριτηρίων πλαίσιο. Ισχύουν διάφορα άνευ περιουσιακών κριτηρίων πλαίσια, ανάλογα με την οικογενειακή κατάσταση του πελάτη και το καθεστώς ιδιοκτησίας πρώτης κατοικίας. Στον ιστότοπό μας μπορείτε να βρείτε πλήρη λίστα των άνευ περιουσιακών κριτηρίων πλαισίων. Για κάθε A\$1,000 δολάρια επιπλέον περιουσιακών στοιχείων άνω του άνευ εισοδηματικών κριτηρίων πλαισίου, μειώνεται το ποσό κατά A\$3 το δεκαπενθήμερο για ένα άτομο και κατά A\$1.50 για το ζευγάρι. Κάποια συγκεκριμένα περιουσιακά στοιχεία δεν περιλαμβάνονται στα περιουσιακά κριτήρια. Για περισσότερες πληροφορίες επισκεφτείτε το servicesaustralia.gov.au/assets

Διεθνείς συναλλαγματικές ισοτιμίες στο Ίντερνετ

Υπολογίζουμε το ποσό της πληρωμής που λαμβάνετε χρησιμοποιώντας εισοδηματικά και περιουσιακά κριτήρια. Αν έχετε περιουσιακά στοιχεία σε ή εισόδημα από άλλη χώρα, πρέπει να υπολογίσουμε την αξία τους σε δολάρια Αυστραλίας. Για τον σκοπό αυτό, χρησιμοποιούμε τις συναλλαγματικές ισοτιμίες. Δημοσιεύουμε πληροφορίες τις συναλλαγματικές ισοτιμίες στον ιστότοπό μας.

Για να ελέγξετε τις συναλλαγματικές ισοτιμίες, επισκεφτείτε την ιστοσελίδα servicessaustralia.gov.au/international

Τελευταία νέα για τα συντάξιμα ποσά και τις ημερομηνίες

Για τις τελευταίες πληροφορίες σχετικά τα συντάξιμα ποσά και τις ημερομηνίες καταβολής των συντάξεων για όσους βρίσκονται εκτός Αυστραλίας, επισκεφτείτε τον ιστότοπο servicessaustralia.gov.au και αναζητήστε **payment rates outside Australia**. Ενημερώνουμε τα συντάξιμα ποσά που ισχύουν, καθώς και τα κατώτατα εισοδηματικά και περιουσιακά όρια, στον ιστότοπό μας αμέσως μετά από κάθε αλλαγή.

Το παρόν ενημερωτικό δελτίο είναι επίσης διαθέσιμο στον ιστότοπό μας servicessaustralia.gov.au/customer/publications/int001

Δήλωση αποποίησης ευθυνών: Η Commonwealth of Australia έχει καταβάλει κάθε δυνατή προσπάθεια για να διασφαλίσει ότι οι πληροφορίες που περιλαμβάνονται στην παρούσα έκδοση είναι ορθές. Ωστόσο, η Κοινοπολιτεία δεν εγγυάται ότι οι πληροφορίες είναι ακριβείς ή πλήρεις ούτε φέρει ευθύνη για τυχόν απώλειες εξαιτίας της χρήσης τους, καθ' οιονδήποτε τρόπο. Θα πρέπει να επικοινωνήσετε με το Australian Government Services Australia για αναλυτικές πληροφορίες σχετικά με επιδόματα και υπηρεσίες που ίσως δικαιούστε, ή για το πώς ενδέχεται να επηρεαστείτε από τυχόν επικείμενες αλλαγές στη νομοθεσία, τα προγράμματα ή τις υπηρεσίες.

Επικοινωνία



Επισκεφτείτε το servicessaustralia.gov.au για πληροφορίες σχετικά με την πληρωμή σας, καθώς και για τις άλλες πληρωμές και υπηρεσίες μας.



Τηλεφωνήστε Δευτέρα ως Παρασκευή και από τις 8 π.μ. ως τις 5 μ.μ τοπική ώρα Hobart.

Πληκτρολογήστε τον αριθμό όπως φαίνεται παρακάτω χωρίς πρόθεμα διεθνούς ή τοπικής κλήσης.

Αυστρία	0800 295 165
Καναδάς	1888 2557 493
Κίνα (Βόρεια)*	10 800 6100 427
Κίνα (Νότια)*	10 800 2611 309
Δανία	8088 3556
Γερμανία	0800 180 2482
Ελλάδα	0080 0611 26209
Ινδία	000 800 61 01098
Ινδονησία	001 803 61 035
Ιρλανδία	1800 200 333
Ιταλία	800 781 977
Δημοκρατία της Κορέας	003 081 32326
Ολλανδία	0800 0224 364
Νέα Ζηλανδία	0800 441 248
Φιλιππίνες	1800 1611 0046
Πολωνία	00 800 6111 220
Πορτογαλία	800 861 122
Σιγκαπούρη	800 6167 015
Ισπανία	900 951 547
Ταϊλάνδη	001 800 611 4136
Τουρκία	00 800 6190 5703
Ηνωμένα Αραβικά Εμιράτα	800 061 04319
Ηνωμένο Βασίλειο	0800 169 5865
ΗΠΑ	1866 3433 086

* Η Κίνα (Βόρεια) περιλαμβάνει τις επαρχίες Πεκίνου, Tianjin, Hebei, Shanxi, Inner Mongolia, Heilongjiang, Liaoning, Jilin, Shandong και Henan. Υπολογίζουμε όλες τις υπόλοιπες επαρχίες ως Κίνα (Νότια) για τον συγκεκριμένο σκοπό.

Αν βρίσκεστε σε χώρα που δεν εμφανίζεται στη λίστα, επικοινωνήστε μαζί μας στο **+61 3 6222 3455**.



Επίσης, μπορείτε να μας στείλετε φαξ στον αριθμό **+61 3 6222 2799** ή επιστολή στη διεύθυνση:

**International Services
PO Box 7809
Canberra BC ACT 2610
Australia**

Στο ερώτημά σας συμπεριλάβετε το όνομα, το Centrelink Customer Reference Number σας και τον αριθμό τηλεφώνου σας.